



# Wiring diagrams

## C451

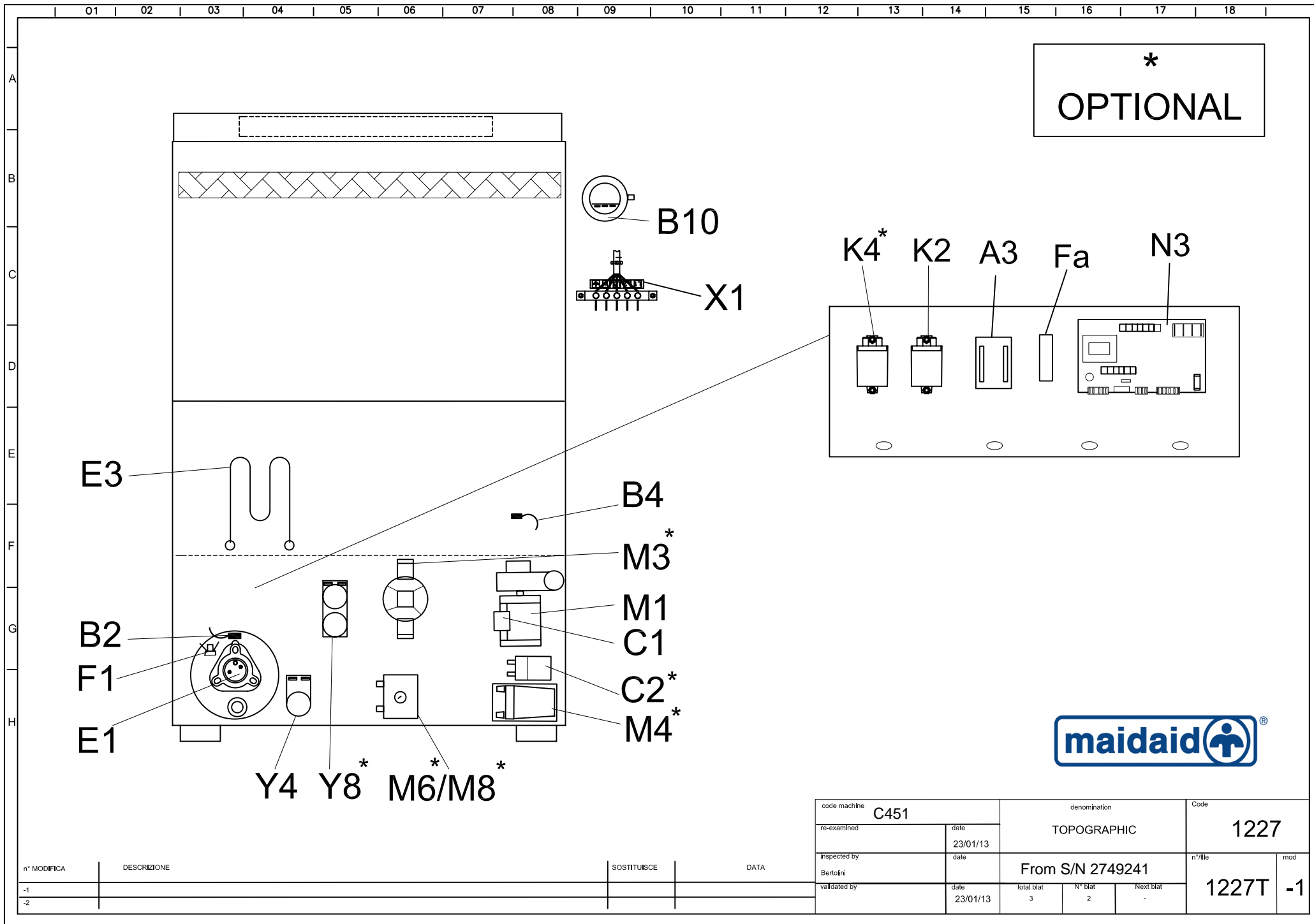
All spares available from



The Engine Shed  
Top Station Road  
Brackley  
NN13 7UG  
Tel: 0845 1308060  
Fax: 01280 845345

**Copyright Notice:** All rights reserved. No parts of this manual may be reproduced in any form without express written permission of Maidaid-Halcyon (A trading name of Buttress Group Ltd)





n° MODIFICA	DESCRIZIONE	SOSTITUISCE	DATA
-1			
-2			

code machine <b>C451</b>		denomination <b>TOPOGRAPHIC</b>			Code <b>1227</b>	
re-examined	date 23/01/13	From S/N 2749241			n°/file <b>1227T</b>	mod <b>-1</b>
inspected by Bertolini	date					
validated by	date 23/01/13	total blat 3	N° blat 2	Next blat -		



B2	Boiler probe	Temperaturfühler Durchlauferhitzer	Sonde surchauffeur	Sonda boiler	Palpador de temperatura calderin	Sonda de temperatura caldera
B4	Tank probe	Tanktemperaturfühler	Sonde cuve	Sonda vasca	Palpador de temperatura en la cuba	Sonda de temperatura tanque
B5	Door switch	Reed- Türsicherheitkontaktschalter	Micro contact de porte	Micro porta	Interruptor de puerta	Micro-interruptor porta
B10	Tank level control	Tankniveauschalter	Pressostat de cuve	Controllo livello vasca	Interruptor del nivel en la cuba	Interruptor de nivel tanque
C1	Wash pump noise filter	Funkenstörfilter Umwälzpumpe	Condensateur pompe de lavage	Condensatore pompa lavaggio	Condensador bomba de lavado	Condensador bomba lavagem
C2	Rinse booster pump noise filt.	Funkenstörfilter Drucksteigerungspumpe	Condensateur pompe auxiliaire	Condensatore pompa ausiliaria	Condensador bomba de aumento presión	Condensador bomba do aumento de pressão
E1	Boiler heating element	Heizkörper Durchlauferhitzer	Resistance du surchauffeur	Resistenza boiler	Resistencia del calderin	Resistências caldera
E3	Tank heating element	Tankheizung	Resistance de cuve	Resistenza vasca	Resistencia de la cuba	Resistências cuba
Fa	Terminal fuse	Sicherungsklemme	Borne fusible	Porta fusibile		
F1	Boiler safety thermostat	Durchlauferhitzer Temperaturbegrenzer	Thermostat securite surchauffeur	Termostato sicurezza boiler	Limitador de temperatura del calderin	Rgolador de temperatura caldera
K2	Boiler heating element relay	Durchlauferhitzer Heizkörper Relais	Relais resistance surchauffeur	Relè resistenza boiler	Relé resistencia Calderin	Relé de resistências de caldeira
K4	Rinse booster pump motor relay	Motor Drucksteigerungspumpe relais	Relais moteur pompe auxiliaire	Relè motore pompa ausiliaria	Relè motor bomba para aumentar la presión	Relè motor bomba de enxágue
M1	Wash pump motor	Motor Umwälzpumpe	Moteur pompe lavage	Motore pompa lavaggio	Motor bomba lavado	Motor bomba de lavagem
M3	Drain pump motor	Motor Laugenpumpe	Moteur pompe vidange	Motore pompa scarico	Motor bomba de desagüe	Motor bomba de esgoto
M4	Rinse booster pump motor	Motor Drucksteigerungspumpe	Moteur pompe auxiliaire	Motore pompa ausiliaria	Motor bomba para aumentar la presión	Motor bomba de enxágue
M6	Detergent pump motor	Dosiergerät Reinger	Moteur pompe produit lavage	Dosatore detergente	Dosificador por el detergente	Doseador de detergente
M8	Rinse aid pump motor	Dosiergerät Glänzmittel	Moteur pompe produit de rinçage	Dosatore brillantante	Dosificador abrillantador	Doseador da solução para brilho
N3	Electronic control	Programmschaltwerk Elektronikmodul	Carte controle cycle	Scheda controllo ciclo	Electrónica de controló ciclo	Módulo electrónico temporizador de ciclo
Y4	Fill / hot rinse solenoid valve	Elektromagnetventil Füllen / Klarspülung warm	Electrovanne remplissage	Elettrovalvola carico / risciacquo caldo	Válvula magnética de entrada / enjuague caliente	Válvula magnética de entrada / enxague quente
Y8	Regeneration solenoid switch valve	Regenerieren Elektromagnet wechselventil	Electrovanne échangeur régénération	Elettrovalvola scambiatrice di rigenerazione	Válvula cambiadora de regeneración	Válvula cambiasta de regeneração